

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

October 27th 2019, No. 38

Thirtieth Sunday in Ordinary Time

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127,
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599
www.ourladyofczestochowa.com

Through Mary to Jesus

Pray The Rosary

PIĘKNY WIERSZ O RÓŻAŃCU

W małej izdebce, tuż obok łózka,
Z różańcem w ręku kłęczy staruszka
Czemuż to babciu mówisz pacierze?
Bo ja w ich siłę naprawdę wierzę.

Wierzę, że te małe paciorki z dębiny
Moc mają ogromną, odpuszczają winy
Gdy zawiodą lekarze, gdy znikąd pomocy
Ja, grzesznik niegodny, korzystam z ich mocy

Pierwsza dziesiątka jest za papieża
Niech nami kieruje, Bogu powierza.
Druga w intencji całego Kościoła
Modlitwą silny wszystkiemu podola.

Trzecia za męża, co zmarł i już jest w niebie
A może w czyśćcu, lub większej potrzebie
Czwartą odmawiam w intencji syna...
Przy tych słowach staruszka płakać zaczyna

Był dobry chłopak, lecz od ojca pogrzebu
Odwrócił się od Boga, złorzeczył niebu
Nie rozumiał, że Bóg w swojej miłości
Dał wolną wolę dla całej ludzkości.

Zaś człowiek dar ten bezcenny i hojny
Zamienił na chciwości, wyzysk i wojny
I teraz, gdy wypadek czy wojenna trwoga
Nie wini siebie, lecz zawsze Boga.

Myślałam, że syn, gdy założył rodzinę,
Gdy wziął na ręce swą pierwszą dziecinę,
Zrozumiał swe błędy, cel odnalazł w życiu
Lecz on mimo rodziny, pogrzyżył się w picciu.

c.d. Str. 5



BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - Thursday - 8:00 am - 2:00 pm

Friday: 1:00 pm - 5:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

First Fridays 6:00 pm - 7:00 pm - Adoration of the Blessed Sacrament and Confession / Pierwsze piątki miesiąca Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)
7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)
11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request

30 min. przed Mszą lub na życzenie

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

ZAKRYSTIA / SACRISTAN - KWIATY / FLOWERS

Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman Catholic Church
Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127

www.ourladyofczestochowa.com

parish@ourladyofczestochowa.com

tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.



PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFM Conv. - pastor / proboszcz

Fr. Andrew/Andrzej Treder OFM Conv. - vicar / wikar

KATECHECI / CATECHISTS

Elżbieta Sokołowska, Urszula Boryczka - kl. 0,1;

O. Andrzej Treder - kl. 2; Matylda Kasperkiewicz kl. 3; Małgorzata

Liebig-Malupin - kl. 4,5 ;

Piotr Goszczynski, Danuta Daniels - kl. 6;

Eugeniusz Bramowski - kl. 7; Anna Maziarz - kl.8;

Monika Danek - koordynator

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Secretary & Religious Education Coordinator - Mrs. Irena Sutormin

Bookkeeper & Office Assistant - Ms. Connie Bielawski

SŁUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist - Mrs. Marta Saletnik

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!
- Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!
- Franciscan Fathers

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

- ◆ **Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall**
Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355
Contact for renting the hall, tel: 617-268-4355
For audio-visual equipment, tel. 617-922-3691 (Mariusz)
- ◆ **Ministranci / Altar Servers** - Mr. Eugeniusz Bramowski, tel. 781-871-2991. Zapraszamy **nowych** kandydatów.
- ◆ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.**
Mr. Andrzej Pronczuk, tel. 617-859-9910
- ◆ **Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Pawła II - John Paul II Polish Language School** - Mr. Jan Kozak, tel. 617-464-2485
- ◆ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy**
Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir
Mrs. Marta Saletnik, tel. 857-212-7962
- ◆ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**
Mr. Wincenty Wiktorowski, tel. 617-288-1649
- ◆ **Męska Grupa Żywego Różańca** -
Władysław Biernat, tel. 781-267-9946
- ◆ **Żywy Różaniec / Rosary Society**
Mrs. Genofewa Lisek, tel. 617-436-5779
- ◆ **Klub Polski / Polish American Citizens Club** -
Mrs. Stasia Kacprzak, tel. 617-436-2786; 617-816-0142

- ◆ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass / Klub Gazety Polskiej** -
Mr. Wiesław Wierzbowski, tel. 617-828-1934
- ◆ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater** -
Mrs. Barbara Bryś, tel. 781-275-3656
- ◆ **Biblioteka Polonijna** - Mrs. Beata Kozak, otwarta w 1 i 3 niedzielę miesiąca, po Mszy św. o godz. 11:00.
- ◆ **Rada Parafialna / Parish Council:** Jan Kozak, Grzegorz Boryczka, Marcin Bolec, Daniel Chłudziński, Monika Danek, Jacek Grelloch, Lucy Willis, Celina Warot, Aneta Biernat.
- ◆ **Rada Finansowa / Finance Council:** Marcin Bolec, Grzegorz Boryczka, Wiesław Wierzbowski, Andrzej Prończuk, Bogdan Maciejuk, Anna Górka.
- ◆ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”**- spotkania w każdą środę, po mszy św. wieczornej, Aneta Biernat, tel. 781-308-2606
- ◆ **Krakowiak Polish Dancers of Boston** - www.krakowiak.org;
contact@krakowiak.org, tel. 781-832-0962
- ◆ **Czytanie i rozważanie Pisma Świętego** - każdy czwartek po mszy św. wieczornej, prowadzi O. Andrzej

ZNAMY JUŻ DATĘ BEATYFIKACJI KARDYNAŁA WYSZYŃSKIEGO. Prymas Polski



Kardynał Nycz poinformował, że Prymas Tysiąclecia Kard. Wyszyński zostanie beatyfikowany **7 czerwca 2020 r.** w Warszawie, na placu Józefa Piłsudskiego. Proces beatyfikacyjny kardynała Stefana Wyszyńskiego trwał 30 lat. Przełomem było zatwierdzenie w styczniu 2019 roku przez Lekarzy Kongregacji Spraw Kanonizacyjnych cudu uzdrowienia za wstawiennictwem kardynała Stefana Wyszyńskiego. Niewytłumaczalne z medycznego punktu widzenia uzdrowienie dotyczy 19-letniej kobiety ze Szczecina, która zachorowała na nowotwór tarczycy z przerzutami. Lekarze nie dawali pacjentce szans na przeżycie. Podczas choroby grupa sióstr zakonnych oraz jej bliskich modliła się za wstawiennictwem Ks. Prymasa Stefana Wyszyńskiego o zdrowie dla chorej. Zupełnie nieoczekiwanie nastąpiło trwałe uzdrowienie! Zatwierdzenie cudu przez konsylium lekarzy Kongregacji Spraw Kanonizacyjnych to jeden z najistotniejszych elementów procesu beatyfikacyjnego Prymasa Tysiąclecia

BEATIFICATION OF CARDINAL WYSZYŃSKI SOON. The Primate of Poland Cardinal Nycz announced last Monday that the former Primate of Poland, Cardinal Stefan Wyszyński will be beatified **on June 7, 2020** at Piłsudski Square in Warsaw. The ceremony will be conducted by a Vatican envoy, the Prefect of the Congregation for the Causes of Saints, His Eminence Cardinal Giovanni Angelo Becciu. Pope Francis has recognized a miracle attributed to the late Polish Cardinal Stefan Wyszyński, a revered icon of his country's resistance to communism in the post-war period, a step that moves him closer to sainthood. A Vatican statement from early October said the pope had approved a decree recognizing a miracle attributed to Wyszyński, who died in 1981 and was very close to Pope John Paul II. He spent three years in prison or under house arrest in the early 1950s during repression of religion by the communists. The miraculous healing through the intercession of the Primate concerns a young woman, a resident of Szczecin, who suffered from thyroid cancer 24 years ago. After an operation it turned out that there was metastasis. Doctors did not give her a chance to live. Then her despairing family started praying for her health, through the intercession of cardinal Wyszyński, unexpectedly, the woman recovered. The tumor disappeared, although from the medical point of view, the improvement of her health did not seem possible. Approval of the miracle means Wyszyński will be beatified. The Catholic Church teaches that only God performs miracles but that saints who are believed to be with God in heaven intercede on behalf of people who pray to them. A miracle is usually the medically inexplicable healing of a person.

Saturday, October 26, 2019

8:30 am - **O zdrowie, Boże bł. Dary Ducha Św. dla Jana Kozaka z okazji urodzin** - Szkoła Św. JPPII
 4:00 pm - **Za Parafian / For Our Parishioners**
 7:00 pm † **Regina & Antoni Kolakowscy**
 - Janina Modzelewska

SUNDAY, OCTOBER 27, 2019 Thirtieth Sunday in Ordinary Time

8:00 am † **Stanisława & Józef Koc** - Teresa z rodziną
 9:30 am † **Carol Sadowska** - daughter
 10:30 am - **Różaniec**

11:00 am † **Janina, Mieczysław i Roman Szapiel**
 - Maria Nowicka
 - **Msza dziękczynna z prośbą i Boże błog. dla Iwony z okazji urodzin** - Własna
Na misjach franciszkańskich zostanie odprawiona
Msza św. w intencji:
 † **Józef Marciniak** - Teresa z rodziną

Monday, October 28, 2019

7:00 am - **God's Blessing for Fr Andrew Treder**
 8:00 am - **O zdrowie, Boże błog. i Dary Ducha Św. dla Radomiła Bućko z okazji urodzin** - Tata

Tuesday, October 29, 2019

7:00 am - **For the Souls in Puratory** - Stanisław Kozak
 8:00 am † **Sabina i Józef Chodkowscy**
 - Córka Krystyna z rodziną

Wednesday, October 30, 2019

7:00 am - **God's Blessing for Ola Szczepaniak (birthday)**
 6:30 pm - **Różaniec**
 7:00 pm † **Tadeusz i Hala Popowicz** - Maria Nowicka

Thursday, October 31, 2019

7:00 am - **God's Blessing for Newly Engaged Known To God**
 6:30 pm - **Różaniec**
 7:00 pm † **Wojciech Czyżak** - Alicja z rodziną
 † **Roman Sapiejewski** - Jadwiga z rodziną

Friday, November 1, 2019

7:00 am - **Adele Cabone** - Bielawski Family
 12:00 pm † **Marianna Jakubiak** - Córka z rodziną
 6:15 pm - **Exposition of the Blessed Sacrament/Confession**
 7:00 pm † **Za zmarłych z rodzin Grabczak, Szostek, Kargul, Sobieszek i Brodecki** - Rodzina

Saturday, November 2, 2019

8:30 am - **O zdrowie, Boże bł. dla rodziny Ostrowskich**
 - Własna
 4:00 pm - **Octave of Holy Souls (D. 1)**
 7:00 pm † **Anna & Jakub Biernat** - Syn z rodziną

SUNDAY, November 3, 2019 Thirty- First Sunday in Ordinary Time

8:00 am † **Za zmarłych z rodzin Grochowskich, Zaniewskich, Truchel, Podbielskich, Kalinowskich, Ogonowskich**
 - Jarosław Grochowski z dziećmi
 9:30 am † **Czesław Rutkowski** - Victoria & family

11:00 am - **Oktawa Dnia Zadusznego (Dz. 2)**
Na misjach franciszkańskich zostanie odprawiona
Msza św. w intencji:
 - **O zdrowie i Boże błog. dla Daniela z okazji 21 urodzin** - Rodzice
 1:00 pm - **Procesja na Cmentarzu, Cedar Grove**



FROM THE PASTOR'S DESK / Z BIURKA PROBOSZCZA
DO YOU KNOW THE HISTORY OF THE SOON TO BE SAINT, BLESSED FR JERZY POPIELUSZKO?

DO YOU KNOW THE HISTORY OF THE SOON TO BE SAINT, BLESSED FR JERZY POPIELUSZKO?



Last week in Poland and among the Poles around the world we celebrated 35 anniversary of young Polish priest Blessed Jerzy Popieluszko, who was kidnapped and murdered in extremely brutal circumstances by a team of communist secret police. Let us learn more about the soon to be a new Polish saint. Fr. Jerzy Popieluszko was born on

September 14, 1947 in Poland on the feast of Holy Cross Day. He was the fourth child born to Marianna and Wladyslaw Popieluszko. Following his high school graduation, he entered the seminary in Warsaw. After a year of study, he was drafted into the army and inducted into a special unit designed to destroy priestly vocations among young people. Two years in the army had adversely affected his health and later interfered with his priestly ministry. He was ordained on May 28, 1972. During the years 1972-1980 he served as a vicar in three different parishes. However, due to poor health, he was re-assigned to work with students in Warsaw. Then, in 1979, he began his priestly duties as a chaplain to medical workers in the archdiocese of Warsaw. In 1980, he was transferred to the St. Stanislaus Kostka Parish in Warsaw. There he continued his ministry and assisted in the parish as a resident. At the request of Cardinal Stefan Wyszyński, he celebrated Mass for striking workers. This was the beginning of his ministry among workers. Fr. Jerzy was involved in assisting the poor and the needy, specifically needy families and prisoners. He collected food and medicine for them. He attended hearings of those arrested for interfering with martial law. He supported political prisoners. In February of 1982, he began celebrating Mass on the last Sunday of every month for freedom of Poland. As months passed, more and more people came from near and far to participate in the Mass. The communist leaders at that time were not pleased with the actions of Fr. Jerzy and the respect he was shown from people all over Poland. Events occurred that were meant to scare Fr. Jerzy and force him to resign from his work. Twice his home was broken into; he was constantly being followed, harassed, and stopped by the police. His home was **bombed**, and his car was doused with paint. Simultaneously, letters were arriving at the Bishop's office complaining that his sermons were

consistently taking aim at the People's Republic of Poland". In September 1983, a case was brought against him accusing him of "excessive use of his rights as a priest in an effort to cause harm to the People's Republic of Poland." In December 1983, he was arrested. Upon the intervention of the Church, he was released. He was facing a possible 10 years in prison. From January to June 1984, he was interrogated 13 times. His prison sentence was later dropped as a result of the amnesty program of 1984. On October 13, 1984, near the town of Ostróda an attempt was made on the life of Fr. Jerzy Popieluszko, who was returning from Gdansk to Warsaw. On October 19, along with the driver Waldemar Chrostowski, he travelled to Bydgoszcz. At 6:00pm on that day, he celebrated Rosary Devotions and Holy Mass in Polish Saints Martyred Brothers Church. On their return trip at about 10:00pm he was abducted in a place called Przysiek near Torun by three members of the Ministry of Internal Affairs. He was brutally beaten, tied up in a way that any movement caused the noose to tighten around his neck, and then locked in the trunk of a car. A boulder weighing about twenty-four pounds was tied to his legs, and he was thrown into a tributary of the Wistula River near Wloclawek. His body was finally found on October 30. An all-night prayer vigil was organized for the murdered priest. His body was buried on the grounds of the St. Stanislaus Kostka Parish in Warsaw. Hundreds of thousands of faithful people from all over Poland participated in the funeral. At the funeral Mass, six bishops and more than one-thousand priests concelebrated. Since then, the burial place of Fr. Jerzy has been a site of special prayer. Since interment, the grave of the Martyr has been visited by more than 18 million people from all over the world. On June 14, 1987, Pope St. John Paul II prayed there. Father Jerzy Popieluszko **was beatified on June 6, 2010** in Warsaw's Piłsudski Square. His mother, Marianna Popieluszko, who had reached 100 years of age a few days earlier, was present at the beatification ceremony.



Recently the Vatican announced that Fr Jerzy Popieluszko will be canonized soon, becoming the new saint of the Universal, Catholic Church.

Kolekty / Collections

This Sunday Collection is for „Improvement Fund”.

Collection November 3 will be „Fuel Collection”.

Kolekta 3 listopada będzie na „Na ogrzewanie”.

Kolekty: 10.20.19

I - \$1,606.00: from envelopes - \$806.00; loose - \$800.00,

II - \$ 823.00: from envelopes - \$511.00; loose - \$312.00.

BIG THANK YOU AND MAY GOD BLESS ALL OUR DONORS!

RÓŻANIEC CUDA CZYNI. Historia ludzkości i Kościoła pokazuje, że z wiarą odmawiany Różaniec czyni cuda. Modlitwa różnicowa modlącej się Europy przyczyniła się do pokonania na Adriatyku przeważającej flotylii muzułmańskiej, która śmiertelnie zagrażała chrześcijańskiej Europie. Wielokrotnie Różaniec ratował narody i dokonywał cudów przemiany ludzkich serc. Warto z uwagą pochylić się nad słowami przepięknego wiersza o różańcu, nieznanego autora, który pokazuje potęgę i siłę różańcowej modlitwy. Być może niektórzy z nas w swoim rodzinnym czy osobistym życiu doświadczyli potęgę tej przepięknej modlitwy. Niech ten wiersz, którego pierwsze zwrotki znajdują się na okładce biuletynu pomogą nam jeszcze bardziej ukochać różańcową modlitwę. Różaniec mogą odmawiać dzieci, młodzież, dorośli, kobiety i mężczyźni. Cieszymy się, że w naszej Parafii mamy Żywy Różaniec. W szczególny sposób cieszymy się nowopowstałą Różańcową Grupą Mężczyzn. Pamiętajmy, że Różaniec jest najlepszym lekarstwem na każde zło! **A oto ciąg dalszy wiersza o różańcu.**

Awantury, alkohol, płacz i siniaki
Czemu swym dzieciom los zgotował taki?
Nie było miłości, pieniędzy, jedzenia,
Spokój był tylko, gdy szedł do więzienia.

Ja zaś przez lata biorąc różaniec do ręki,
Bogu polecam swych wnucząt udręki,
Lecz syn w nałogu trwał dalej uparty,
Z czwartej dziesiątki robił sobie żarty.

"Lepiej piątą odmawiaj sama za siebie
Bo żyjesz tylko o wodzie i chlebie.
Na nic te posty i twoje modły,
Bo los już taki musi być podły."

Płacze staruszka, drżą wątle ramiona.
Wie, że jest chora, niedługo skona.
Co będzie z synem, z jego rodziną?
Czy znajdą drogę prawdziwą, jedyną?

I zmarła nieboga. Wezwano syna
Ten twardo powiedział - nie moja to wina.
Lecz widząc w trumnie matki swej trupa,
Poczuł, jak mu pęka na sercu skorupa.

Zobaczył różaniec swej zmarłej matki,
W miejscu czwartej dziesiątki zupełnie gładki.
Nie ma paciorków - patrzy i nie wierzy,
Palcami starte od milionów pacierzy.



Please pray for the sick, homebound and hospitalized.

Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Evelyn Baszkiewicz, Aniela Socha, Amalia Kania, Rita Wyrwicz, Helen Daniszewska, Jacek Sowiński, Rafał Michałek, Frederick Schueler, Meghan Buder, Genevieve Strutner, Bartek Góralski, Henryk Juzwicki, Władysław Plewiński, Joel Rivera, John, Maria Kilar, Stanley Sadowski, Alina Bandrowska, Genia Doucette, Dawid, Jean McCormack, Jadwiga i Remigiusz Paprocki, Teresa Kliš, Zdzisław G., Radek Majek, Rosalind Serna, Marlena Rybacka

Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!

Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

PROŚBA O MODLITWĘ ZA CHORE DZIECI

Prosimy Wspólnotę o modlitwę w intencji małego Antosia Grzybko, Gabrysi Piotrowskiej i Victorii Kenez, Maja Daniek, Jaś Klaczek, Kacperek i Filipek

Tylko piąta dziesiątka była jak nowa,
Przypomniawszy swe kpiące o niej słowa.
Na palcach zobaczył od łańcuszka rany,
Wybacz mi - krzyknął - Boże mój kochany!

Ożyło w końcu syna sumienie,
Przysięgam ci matko, że ja się zmienię.
Całował zimne swej matki dłonie,
Twarz łzami zoraną i siwe skronie.

Rzucił nałogi, oddał się Bogu,
Szczęście gościło w ich domu progu.
I codziennie wieczorem, całą rodziną,
Różaniec mówili za matki przyczyną...

Procession And Prayers at Cedar Grove Cemetery

November 3, 2019 meet at the cemetery chapel near the gate at one o'clock, weather permitting.

WYPOMINKI 2019. Karteczki Wypominkowe znajdują się przy wejściu do kościoła. **Prosimy o bardzo czytelne pismo, aby można było bez trudu odczytać treść.** Pamiętajmy o naszych zmarłych, aby inni kiedyś pamiętali o nas. W listopadzie będziemy mieli Nabożeństwa Wypominkowe. **Procesja i modlitwy za zmarłych na cmentarzu C. G., w przyszłą niedzielę o godz. 13 -ej.**



ŻEGNAMY OJCA ANDRZEJA. Jak już było zapowiedziane w dzisiejszą niedzielę oficjalnie i ze smutkiem żegnamy Ojca Andrzeja Treder, który na mocy postanowienia ostatniej Kapituły Kustodialnej w Kanadzie przechodzi do franciszkańskiej parafii w Clifton, New Jersey. Dziękujemy O. Andrzejowi za piękną posługę w naszej Parafii i życzymy obfitości Bożych łask w nowej placówce. Zapewniamy naszą modlitewną pamięć. Dziękujemy i Szczęść Boże! Po Mszy świętej o godz. 11ej zapraszamy Wszystkich do Sali pod kościołem na tradycyjną kawę. PS Dziękujemy Żywemu Różańcowi, Domowemu Kościołowi, modlitewnej grupie Maranatha, paniom, które upiekły ciasta i Wszystkim tym, którzy dołożyli swoją symboliczną „cegiele” w przygotowanie dzisiejszego pożegnania. Bóg Wam zapłaci!

FAREWELL TO FATHER ANDREW. As was already announced, this Sunday we officially and sadly say farewell to Father Andrew Treder, who, under the order of the recent Franciscan Chapter in Canada is transferred to the parish in Clifton, New Jersey. We thank Fr. Andrew for the beautiful ministry in our parish and we wish him an abundance of God's graces in the new parish. We will remember him in our prayers. Thank You and God bless You Fr Andrzej! Right after the 11 o'clock mass Fr Andrzej invites everyone to the parish hall for coffee and a small reception. PS We thank The Rosary Group, The Home Family Church, The Maranatha prayer group, the ladies who baked the cakes and all who contributed to today's celebration. Thank You and God bless you!

ALL SAINTS' EVE

BAL

WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH dla dzieci

dobra zabawa duuuuzo słodyczy

super konkursy fajna muzyka

OCT 31 6 PM

naj... towarzystwo

wstęp wolny

OUR LADY OF CZESTOCHOWA PARISH IN BOSTON

DZIEKUJEMY



Składamy serdeczne podziękowania dla całej wspólnoty polonijnej w Bostonie za zaangażowanie i udział w zbiórce pieniężnej pt. „Podajmy naszą dłoń rodzicom Filipka”. Na terenie Szkoły Języka Polskiego im. św. Jana Pawła II oraz Parafii Matki Bożej Częstochowskiej w Bostonie uzbieraliśmy \$ 3.453 oraz kaperty adresowane do rodziców Filipka.

Serdecznie dziękujemy

BÓG WAM ZAPŁAĆ !!!

NOWA KSIĘGA INTENCJI NA 2020 ROK. Można zamawiać Msze św. na rok przyszły.

2020 MASS BOOK The new Mass book is available to schedule your Masses for next year.

Patriotyczne CD Basi Gałaś

Nieopowiedziane 39 - 45

Do nabycia w biurze parafialnym i w zakrystii
Ps Wspomniaty prezent!

Serdecznie zapraszamy młodzież z naszej parafii w wieku **14-20 lat na Oazę Młodzieżową.** Zgodnie z ideą ks. Franciszka Błachnickiego, założyciela Ruchu Światło-Życie, głównym celem Oazy będzie pogłębienie osobistej relacji z naszym Panem Jezusem Chrystusem przez comiesięczne wspólne przeżywanie Eucharystii, spotkanie formacyjne, i modlitwę wspólnotową. Pierwsze spotkanie odbędzie się w sobotę, 2 listopada, o godz. 5:30, w sali pod kościołem. Dla wszystkich uczestników Oazy jest przewidziany podwieczorek (pizza, napoje, ciastka). Spotkanie poprowadzą: Ania Maziarz oraz Monika i Adam Śliwiak, pod opieką naszego proboszcza O. Jerzego Żebrowskiego

